



# GEMEINDE VILLNÖSS COMUNE DI FUNES

Provinz Bozen – Provincia di Bolzano

## Beschlussniederschrift des GEMEINDERATES

SITZUNG VOM – SEDUTA DEL

**01.02.2023 - 19:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal der Gemeinde, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

## Verbale di deliberazione del CONSIGLIO COMUNALE

NR. - N.

**3 / 2023**

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella sala riunioni del Comune, i componenti di questo Consiglio comunale.

| Anwesend sind – Presenti sono:          | E.A.<br>A.G. | U.A.<br>A.I. | Anwesend sind – Presenti sono: | E.A.<br>A.G. | U.A.<br>A.I. |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|--------------------------------|--------------|--------------|
| <b>Peter Pernthaler</b>                 |              |              | <b>Alois Fischnaller</b>       |              |              |
| <b>Helga Lantschner Fischnaller</b>     |              |              | <b>Kathrine Leitner Amort</b>  |              |              |
| <b>Martina Mantinger Fischnaller</b>    |              |              | <b>Fabian Messner</b>          |              |              |
| <b>Manuel Messner</b>                   |              |              | <b>Matthias Messner</b>        |              |              |
| <b>Roswitha Moret Niederwolfsgruber</b> |              |              | <b>Richard Obexer</b>          |              |              |
| <b>Paul Obwexer</b>                     |              |              | <b>Günther Radmüller</b>       |              |              |
| <b>Alfred Runggatscher</b>              |              |              | <b>Lukas Seebacher</b>         |              |              |
| <b>Michael Vikoler</b>                  |              |              |                                |              |              |

E.A. = Entschuldigt abwesend  
U.A. = Unentschuldigt abwesend

A.G. = Assente giustificato  
A.I. = Assente ingiustificato

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria comunale Signora

**Esther Seebacher**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

**Peter Pernthaler**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio comunale passa alla trattazione del seguente

## GEGENSTAND

## OGGETTO

Gemeindeimmobiliensteuer (GIS): Festsetzung der Steuersätze und der Freibeträge 2023

Imposta municipale immobiliare (IMI): Determinazione delle aliquote e delle detrazioni 2023

## **Gemeindeimmobiliensteuer (GIS): Festsetzung der Steuersätze und der Freibeträge 2023**

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Artikel 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446,

nach Einsichtnahme in den Artikel 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670,

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3, „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist,

nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindevorstandes vom 21.12.2022 Nr. 259, mit welchem der Beamte ernannt wurde, dem die Funktionen und die Befugnisse für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend erteilt wurden,

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 20. April 2022, Nr. 3, „Leerstandsregelung und andere Bestimmungen zur Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“, in geltender Fassung,

nach Einsichtnahme in den Artikel 5 Absatz 16 des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16, „Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2023“, in welchem vorgesehen wird, dass die Gemeinden bis zum 31. März 2023 ihre GIS-Verordnungen und ihre GIS-Beschlüsse an die neuen Bestimmungen anpassen können;

festgestellt, dass der Beschluss des Gemeinderates Nr. 70 vom 28.12.2022 über die Festsetzung der Steuersätze und der Freibeträge ab dem Jahr 2023, deshalb widerrufen werden muss.

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung vom 27.09.2022 Nr. 692, mit welchem die Gemeinden mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2023 als Gemeinden mit Wohnungsnot im Sinne des Landesgesetzes vom 20. April 2014, Nr. 3, eingestuft wurden;

festgestellt, dass die Gemeinde Villnöß im obgenannten Beschluss der Landesregierung nicht als Gemeinde mit Wohnungsnot eingestuft worden ist und somit der Artikel 9/quinquies des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, vorgesehene zur Anwendung kommt,

nach Einsichtnahme in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 28.12.2022 Nr. 69 genehmigt worden ist und ab dem 1. Jänner 2023 in Kraft getreten ist mit welcher die Kategorien von Immobilien festgelegt worden sind, für die eine Steuererleichterung, beziehungsweise eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann,

## **Imposta municipale immobiliare (IMI): Determinazione delle aliquote e delle detrazioni 2023**

Viste le disposizioni dell'articolo 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;

visto l'articolo 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, „Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)“ nel testo vigente, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;

vista la delibera della Giunta comunale del 21.12.2022 n. 259, con la quale è stato designato il Funzionario cui sono conferiti le funzioni e i poteri per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale dell'imposta;

vista la legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3, „Disciplina degli alloggi sfitti e altre disposizioni in materia di imposta municipale immobiliare (IMI)“, nel testo vigente;

visto l'articolo 5, comma 16 della legge provinciale 23 dicembre 2022, n. 16, „Legge di stabilità provinciale per l'anno 2023“, con il quale è previsto che i Comuni adeguano entro il 31 marzo 2023 i propri regolamenti IMI e le proprie delibere sulle aliquote IMI alle nuove disposizioni;

constatato che la delibera del consiglio comunale n. 70 del 28.12.2022 che determina le aliquote e le detrazioni a partire dall'anno 2023 deve essere revocato.

vista la deliberazione della Giunta provinciale del 27.09.2022 n. 692, con la quale sono stati classificati i Comuni con esigenza abitativa a partire dal 1° gennaio 2023 ai sensi della legge provinciale 20 aprile 2014, n. 3;

constatato che il Comune di Funes non è stato classificato come Comune con esigenza abitativa nella summenzionata deliberazione della Giunta provinciale e che pertanto deve essere applicato l'articolo 9/quinquies della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3;

visto il regolamento IMI, approvato con delibera del Consiglio comunale del 28.12.2022 n. 69, il quale è entrato in vigore a partire dal 1° gennaio 2023 e nel quale sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta rispettivamente delle maggiorazioni d'imposta;

nach Einsichtnahme in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 01.02.2023, Nr. 2 abgeändert worden ist, um die Verordnung an die neuen Bestimmungen des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16 anzupassen;

nach Einsichtnahme in den Artikel 2 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit entsprechenden Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der herabgesetzten und der erhöhten Steuersätze sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung festlegt,

Es für notwendig erachtet, den gegenständlichen Beschluss wegen der Dringlichkeit für unverzüglich vollstreckbar zu erklären;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan dieser Gemeinde;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2,

Nach Einsichtnahme in das fachliche Gutachten: GYm/WSqzx57zZAKyog0uuc8DreeAqLQDXCyMnCqzIX8=

Nach Einsichtnahme in das buchhalterische Gutachten: QGgBvWjCdyiPtJwXTZwJOL0S3R7Nk2y6z956zGWHAY4=

Nach Einsichtnahme in die Gemeindegatzung;

Bei 15 anwesenden und abstimmenden Mitgliedern;

### **beschließt DER GEMEINDERAT**

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem Jahr 2023 den ordentlichen Steuersatz in der Höhe von 0,70 % für die nicht zur Verfügung stehenden Wohnungen gemäß Artikel 2 Absatz 1 der GIS-Verordnung und für die anderen von den Landesbestimmungen vorgesehenen Immobilien festzulegen;
2. ab dem Jahr 2023 den Freibetrag für die Hauptwohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 10 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, in der Höhe von 632,00 Euro festzulegen,
3. ab dem Jahr 2023 folgende Steuererleichterungen in Bezug auf die GIS-Steuer festzulegen:
  - a) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe a) der GIS-Verordnung (kostenlose Nutzungsleihe):  
Steuersatz: 0,60%
  - b) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe b) der GIS-Verordnung (vermietete Wohnungen ausschließlich zu Wohnzwecken):  
Steuersatz: 0,70%

visto il regolamento IMI, modificato con delibera del Consiglio comunale del 01.02.2023 n. 2, per l'adeguamento alle nuove disposizioni previste dalla legge provinciale del 23 dicembre 2022, n. 16;

visto che l'articolo 2, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, prevede che il Consiglio comunale stabilisce con apposita deliberazione la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale;

Ritenuto necessario dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva data l'urgenza;

Visto il bilancio di previsione ed il piano operativo di questo comune;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2;

Visto il parere tecnico:  
GYm/WSqzx57zZAKyog0uuc8DreeAqLQDXCyMnCqzIX8=

Visto il parere contabile:  
QGgBvWjCdyiPtJwXTZwJOL0S3R7Nk2y6z956zGWHAY4=

Visto lo statuto comunale;

Presenti n. 15 membri, tutti votanti;

### **IL CONSIGLIO COMUNALE delibera**

ad unanimità di voti, legalmente espressi:

1. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'aliquota ordinaria nella misura del 0,70 % da applicare alle abitazioni non tenute a disposizione previste dall'articolo 2, comma 1 del regolamento IMI e agli altri immobili previsti dalle norme provinciali;
2. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 la detrazione per l'abitazione principale e relative pertinenze giusto articolo 10, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e successive modifiche, nella misura di euro 632,00;
3. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 le seguenti agevolazioni per l'imposta IMI:
  - a) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1, lettera a) del regolamento IMI (comodato d'uso gratuito):  
aliquota:  
aliquota: 0,60%
  - b) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1, lettera b) del regolamento IMI (abitazioni locare esclusivamente a fini abitativi):  
aliquota: 0,70%

4. ab dem Jahr 2023 den unter Artikel 2 Absatz 1 der GIS-Verordnung (zur Verfügung stehende Wohnungen) vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von 1,06 % festzulegen;
  5. ab dem Jahr 2023 für die für Privatzimmervermietung verwendeten Gebäude gemäß Art. 9, Absatz 4 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 folgenden erhöhten Steuersatz festzulegen:  
Steuersatz: 0,25 %;
  6. ab dem Jahr 2023 für die für Urlaub auf dem Bauernhof verwendeten Gebäude gemäß Art. 9, Absatz 4 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 folgenden erhöhten Steuersatz festzulegen:  
Steuersatz: 0,25 %;
  7. ab dem Jahr 2023 den im Artikel 9 Absatz 4-quater des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, vorgesehenen Auslastungsgrad in der Höhe von 20 %;
  8. Den Beschluss des Gemeinderates Nr. 70 vom 28.12.2022 aus den in den Prämissen angeführten Gründen zu widerrufen.
  9. gegenständlichen Beschluss als sofort rechtskräftig zu erklären;
  10. gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal [www.portalefederalismofiscale.gov.it](http://www.portalefederalismofiscale.gov.it) telematisch zu übermitteln;
  11. gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften und Sport zu übermitteln.
  12. Diesen Beschluss aus den eingangs angeführten Gründen mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigem Ausgang gemäß Art. 183, Absatz 4, des R.G. Nr. 2/2018, für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.
4. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 l'aliquota maggiorata prevista all'articolo 2, comma 1 del regolamento IMI (abitazioni tenute a disposizione) nella misura del 1,06 %
  5. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 la seguente aliquota maggiorata per i fabbricati destinati all'attività di affittacamere giusto art. 9, comma 4 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3:  
aliquota: 0,25 %;
  6. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 la seguente aliquota maggiorata per i fabbricati destinati all'attività di agriturismo giusto art. 9, comma 4 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3:  
aliquota: 0,25 %;
  7. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 il grado di utilizzo previsto dall'articolo 9, comma 4-quater della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e successive modifiche, nella misura del 20 %;
  8. Di revocare la delibera del consiglio comunale n. 70 del 28.12.2022 per i motivi indicati nelle premesse.
  9. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva;
  10. di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale [www.portalefederalismofiscale.gov.it](http://www.portalefederalismofiscale.gov.it) ;
  11. di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali e Sport.
  12. di dichiarare, per i motivi citati in premessa, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. n. 2/2018.

*Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120, GvD Nr. 104/2010).*

*Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla giunta comunale opposizione avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120, D.Lgs. n. 104/2010).*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente

DER BÜRGERMEISTER – IL SINDACO  
Peter Pernthaler

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN – LA SEGRETARIA COMUNALE  
Esther Seebacher

\*\*\*\*\*

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993  
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993  
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005